



TIME TRAVEL PROMOTION

Datenschutz-Bestimmungen

Time Travel Promotion LP mit Sitz in 85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK (im Folgenden der „**Eigentümer**“), Eigentümer dieser Website (im Folgenden die „**Site**“), als **Eigentümer der Behandlung der personenbezogenen Daten** von Benutzern, die auf der Website surfen und an der Initiative teilnehmen (im Folgenden die „**Benutzer**“), enthält nachstehend die Datenschutzinformationen gemäß Art. 13 der EU-Verordnung 2016/679 vom 27. April 2016 (im Folgenden die „**Verordnung**“) und Art. 13 des Datenschutzgesetzes 2018 (im Folgenden zusammen mit der Verordnung „**anwendbares Recht**“).

Der Eigentümer, der außerhalb der Europäischen Union ansässig ist und Personen mit Wohnsitz in der Europäischen Union einen Dienst anbietet, verarbeitet die personenbezogenen Daten von Benutzern, die auf der Website surfen und an der Initiative teilnehmen, gemäß Art. 3, Abs. 2 let. a) der Verordnung.

Die Initiative ist Personen vorbehalten, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Daher erhebt der Datenverantwortliche keine personenbezogenen Daten von Personen unter 18 Jahren. Auf Anfrage der Benutzer löscht der Datenverantwortliche unverzüglich alle unfreiwillig erhobenen personenbezogenen Daten von Personen unter 18 Jahren.

Der Eigentümer trägt dem Recht auf Privatsphäre und dem Schutz personenbezogener Daten seiner Benutzer weitestgehend Rechnung. Für Informationen in Bezug auf diese Datenschutzerklärung können Benutzer **den Eigentümer** jederzeit auf folgende Weise kontaktieren:

- Durch Senden eines Einschreibens mit Rückschein an den Sitz des Datenverantwortlichen (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Durch Senden einer E-Mail-Nachricht an: privacy@timetravelpromotion.com

Der Datenverantwortliche hat die Figur des Datenschutzbeauftragten (RPD oder DPO) nicht identifiziert, da er nicht der Benennungspflicht gemäß Art. 37 der Verordnung.

Europäischen Union niedergelassene Datenverantwortliche hat gemäß Art. 27 der Verordnung, das Unternehmen Smart Impex LP an die E-Mail info@smartimpexmedia.com

1. Zweck der Behandlung

Die personenbezogenen Daten der Benutzer werden vom Datenverantwortlichen gemäß Art. 6 der Verordnung für die folgenden Verarbeitungszwecke:

- Vertragliche Verpflichtungen und Erbringung der Dienstleistung**: zur Umsetzung der Regelung des Gewinnspiels, die der Nutzer bei der Registrierung akzeptiert; Erfüllung spezifischer Benutzeranfragen. Zu den vom Datenverantwortlichen zum Zwecke einer möglichen Teilnahme erhobenen Daten des Nutzers gehören: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Adresse, Hausnummer, Ort, Postleitzahl, E-Mail, Telefonnummer, sowie alle personenbezogenen Daten des Benutzer möglicherweise und freiwillig zur Verfügung gestellt. Sofern der Benutzer dem Eigentümer keine ausdrückliche und optionale Zustimmung zur Verarbeitung seiner Daten zu Marketingzwecken oder zum Zwecke der Übermittlung von Daten an die Partner des Eigentümers gemäß nachstehendem Absatz 2 erteilt, werden die oben genannten Daten vom Eigentümer zum ausschließlichen Zweck verwendet zur Feststellung der Identität des Nutzers (auch durch Validierung der E-Mail-Adresse), um mögliche Betrügereien oder Missbräuche zu vermeiden und den Nutzer nur zu Servicezwecken zu kontaktieren (z die Phase der Preisvergabe und -übergabe; Kontaktaufnahme mit dem Benutzer, um zusätzliche Daten und Informationen zu erhalten - wie eine Kopie des Ausweisdokuments - die möglicherweise vom Notar und vom für die Preise des Wettbewerbs zuständigen Beamten der Handelskammer angefordert werden ihre Identität festzustellen und Betrug und Missbrauch zu vermeiden; alle dringenden Mitteilungen per Telefon in Phase d der Auszahlung und Verwendung von Preisen zu tätigen). Unbeschadet der Bestimmungen an anderer Stelle in dieser Datenschutzerklärung wird der Datenverantwortliche in keinem Fall die personenbezogenen Daten der Benutzer anderen Benutzern und/oder Dritten zugänglich machen;
- Verwaltungsbuchhaltungszwecke**: dh zur Durchführung von Tätigkeiten organisatorischer, administrativer, finanzieller und buchhalterischer Art, wie interne organisatorische Tätigkeiten und funktionelle Tätigkeiten zur Erfüllung vertraglicher und vorvertraglicher Verpflichtungen;
- Rechtliche Verpflichtungen**: oder zur Erfüllung von Verpflichtungen, die gesetzlich, durch eine Verordnung oder durch europäische Gesetzgebung (z. B. Gesetzgebung zu Steuerangelegenheiten; Gesetzgebung zu Preisveranstaltungen – Präsidialdekret 430/2001) festgelegt wurden.

Die Bereitstellung personenbezogener Daten für die oben genannten Verarbeitungszwecke ist optional, aber notwendig, da es dem Benutzer unmöglich ist, die vom Datenverantwortlichen angebotenen Dienste zu nutzen und an der Preisverleihung teilzunehmen, wenn diese nicht bereitgestellt werden.

Die personenbezogenen Daten, die für die Verfolgung der in diesem Absatz 1 beschriebenen Verarbeitungszwecke erforderlich sind, sind im Registrierungsformular der Initiative mit einem Sternchen gekennzeichnet.



TIME TRAVEL PROMOTION

2. Weiterverarbeitungszwecke

2.1. Marketing (Versand von Werbematerial, Direktverkauf und kommerzielle Kommunikation)

Mit der freien und optionalen Zustimmung des Benutzers können einige personenbezogene Daten des Benutzers (Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Adresse, Hausnummer, Stadt, Postleitzahl, E-Mail, Telefonnummer) auch vom Datenverantwortlichen verarbeitet werden für Marketingzwecke (Versand von Werbematerial, Direktverkauf und kommerzielle Kommunikation) oder damit der Datenverantwortliche den Benutzer per Post, E-Mail, Telefon (Festnetz und/oder Mobiltelefon, mit automatischem Anruf oder Anruf mit und/oder kontaktieren kann ohne Intervention eines Betreibers) und/oder SMS und/oder andere Nachrichtensysteme, um dem Benutzer den Kauf von Produkten und/oder Dienstleistungen anzubieten, die vom Eigentümer und/oder von Drittunternehmen angeboten werden, Angebote, Werbeaktionen und Geschäftsmöglichkeiten zu präsentieren .

Bei fehlender Zustimmung wird die Möglichkeit der Registrierung für die Initiative in keiner Weise beeinträchtigt.

Im Falle einer Einwilligung kann der Benutzer diese jederzeit widerrufen, indem er eine Anfrage an den Datenverantwortlichen in der im folgenden Abschnitt „Rechte der interessierten Parteien “ angegebenen Weise richtet .

Der Nutzer kann der weiteren Zusendung von Werbemitteln per E-Mail auch einfach widersprechen, indem er auf den entsprechenden Link zum Widerruf der Einwilligung klickt, der in jeder Werbe-E-Mail enthalten ist. Wenn der Benutzer beabsichtigt, seine Zustimmung zum Versand von Werbemitteln per Telefon zu widerrufen, während er weiterhin Werbemitteln per E-Mail erhält, oder umgekehrt, senden Sie bitte eine Anfrage an den Datenverantwortlichen in der im folgenden Abschnitt „Rechte von Interessenten “ .

Der Datenverantwortliche informiert, dass es nach Ausübung des Widerspruchsrechts gegen die Zusendung von Werbemitteln per E-Mail aus technischen und betrieblichen Gründen möglich ist (z des Widerspruchsantrags) erhält der Nutzer weiterhin einige Werbebotschaften. Wenn der Benutzer nach Ablauf von 24 Stunden nach Ausübung des Widerspruchsrechts weiterhin Werbenachrichten erhalten sollte, melden Sie das Problem bitte dem Eigentümer unter Verwendung der im folgenden Abschnitt „Rechte der betroffenen Parteien “ angegebenen Kontakte .

2.2. Übermittlung von Daten an die Partner des Eigentümers

Mit der freiwilligen und freiwilligen Einwilligung des Nutzers werden personenbezogene Daten des Nutzers (Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Adresse, Hausnummer, Ort, Postleitzahl, E-Mail, Telefonnummer) übermittelt vom Eigentümer an die folgenden Kategorien von Drittunternehmen:

- (i) Festnetz- und Mobiltelefonunternehmen;
- (ii) Unternehmen, die in der Verlagsbranche tätig sind (gedrucktes Papier, Internet, Fernsehen und neue Medien); (iii) Unternehmen, die im Bereich des elektronischen Handels mit Produkten und Dienstleistungen tätig sind;
- (iv) Unternehmen, die im Energiesektor tätig sind; (v) Unternehmen, die im Reise- und Freizeitsektor tätig sind; (vi) Unternehmen, die an beruflicher und/oder schulischer Ausbildung beteiligt sind; (vii) Werbeagenturen, Medienzentren und Kontaktzentren ; (viii) Unternehmen, die im Lebensmittelsektor tätig sind; (ix) NGOs und ONLUS; (x) Unternehmen, die im Finanz- und Versicherungssektor tätig sind (xi) Unternehmen, die im Marketing- und Webkommunikationssektor tätig sind.

(zusammen die „ **Partner des Eigentümers** “).

Zu diesen Kategorien gehören Drittunternehmen, die darum gebeten haben, ausdrücklich als Partner der Websites/Domains des Eigentümers angegeben zu werden.

Die Eigentümerpartner verarbeiten als unabhängige Datenverantwortliche die personenbezogenen Daten des Benutzers für ihre eigenen Marketingzwecke (Direktverkauf, Versand von Werbematerial und kommerzieller Kommunikation) und können den Benutzer per Post, E-Mail, Telefon (Festnetz und/oder Telefon) kontaktieren mobil, mit automatisierten Anruf- oder Anruferkommunikationssystemen mit und/oder ohne Intervention eines Betreibers) und/oder SMS und/oder MMS, um dem Benutzer den Kauf von Produkten und/oder Dienstleistungen anzubieten, die von denselben Kategorien von Drittunternehmen angeboten werden und/oder von anderen Unternehmen und das Präsentieren von Angeboten, Werbeaktionen und Geschäftsmöglichkeiten für den Benutzer. Sobald die Übertragung erfolgt ist, obliegt es dem Partner des Eigentümers (mit Ausnahme der Fälle, in denen der Partner in der obigen Liste aufgeführt ist und dort bereits eigene Informationen zur Verfügung gestellt hat), den Nutzern gemäß Art. 14 c. 3 der Verordnung, alle Informationen, die von der gleichen Kunst erforderlich sind. 14 der Verordnung. Bei fehlender Zustimmung wird die Möglichkeit der Registrierung für die Initiative in keiner Weise beeinträchtigt.



TIME TRAVEL PROMOTION

Im Falle einer Einwilligung kann der Benutzer diese jederzeit widerrufen, indem er eine Anfrage an den Datenverantwortlichen in der im folgenden Abschnitt „Rechte der interessierten Parteien“ angegebenen Weise richtet. **Darüber hinaus ist es möglich, analytisch auszuwählen, für welche Partner Sie beabsichtigen, bei der Anmeldung zum Gewinnspiel Ihre Einwilligung zur Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten zu erteilen.**

Der Eigentümer informiert, dass die personenbezogenen Daten des Benutzers von den Partnern des Eigentümers als **unabhängige Datenverantwortliche** auf der Grundlage der spezifischen Informationen verarbeitet werden, die von den Partnern des Eigentümers an die Benutzer ausgegeben werden. Alle Anfragen, keine weiteren kommerziellen Mitteilungen von den Partnern des Datenverantwortlichen zu erhalten, denen die Daten bereits vom Datenverantwortlichen mitgeteilt wurden, müssen daher direkt an diese gerichtet werden.

4. Rechtsgrundlagen der Behandlung

Vertragliche Verpflichtungen und Bereitstellung des Dienstes (wie in Abs. 1, Buchstabe a) beschrieben): Die Rechtsgrundlage besteht in der Kunst. 6, Absatz 1, Buchstabe . b) der Verordnung, dh die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrages, dessen Vertragspartei der Nutzer ist, oder für die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen, die auf Anfrage des Nutzers ergriffen werden, erforderlich.

Verwaltungsbuchhaltungszwecke (wie im vorstehenden Absatz 1 Buchstabe b) beschrieben): Die Rechtsgrundlage besteht in Art. 6, Absatz 1, Buchstabe . b) der Verordnung, da die Verarbeitung für die Erfüllung eines Vertrags und/oder für die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist, die auf Anfrage des Nutzers ergriffen werden.

Pflichten (wie im vorstehenden Absatz 1 Buchstabe c) beschrieben): Die Rechtsgrundlage besteht in der Kunst. 6, Absatz 1, Buchstabe . c) der Verordnung, da die Verarbeitung zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung erforderlich ist, der der Datenverantwortliche unterliegt.

Weitere Verarbeitungszwecke : Für die Verarbeitung im Zusammenhang mit *Marketingaktivitäten* und die Übermittlung von Daten an Drittpartner des Datenverantwortlichen (wie in den vorstehenden Abschnitten 2.1 und 2.2 beschrieben) besteht die Rechtsgrundlage in der Kunst. 6, Absatz 1, Buchstabe . a) der Verordnung oder die Zustimmung der betroffenen Person zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten für einen oder mehrere bestimmte Zwecke. Aus diesem Grund bittet der Datenverantwortliche den Benutzer um eine spezifische kostenlose und optionale Zustimmung, um diesen Verarbeitungszweck zu verfolgen.

5. Verarbeitungsmethoden und Datenspeicherzeiten

Der Datenverantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten der Benutzer mit manuellen und IT-Tools, wobei die Logik streng mit den Zwecken selbst verbunden ist und in jedem Fall die Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten gewährleistet.

Die personenbezogenen Daten der Benutzer werden so lange aufbewahrt, wie es unbedingt erforderlich ist, um die Hauptzwecke zu erfüllen, die mit der Teilnahme des Benutzers am Wettbewerb verbunden sind und in Absatz 1 oben dargestellt sind, oder in jedem Fall für die Zeit, die für den zivilrechtlichen Schutz der Interessen erforderlich ist sowohl der Benutzer als auch des Eigentümers.

In dem in Absatz 2 oben genannten Fall werden die personenbezogenen Daten der Benutzer so lange aufbewahrt, wie es für die Durchführung der darin beschriebenen Zwecke unbedingt erforderlich ist, und in jedem Fall bis der Benutzer seine Zustimmung widerruft. Insbesondere in dem in Absatz 2.1 oben genannten Fall werden die personenbezogenen Daten der Benutzer vom Datenverantwortlichen so lange aufbewahrt, wie es unbedingt erforderlich ist, um die darin beschriebenen Zwecke auszuführen, und in jedem Fall nicht länger als jeweils sechsunddreißig (36) Monate ab dem Zeitpunkt der Erhebung und/oder des Erhalts dieser Daten. In dem in Absatz 2.2 oben genannten Fall kann der Benutzer die Datenaufbewahrungsfrist der Partner in **den von** letzteren bereitgestellten Informationen finden .

6. Umfang der Kommunikation und Weitergabe von Daten

Die personenbezogenen Daten der Nutzer können außerhalb der Europäischen Union übermittelt werden und in diesem Fall der Eigentümer Es wird dafür sorgen, dass die Übertragung stattfindet in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und insbesondere in Übereinstimmung mit den Artikeln 45 (Übertragung auf der Grundlage einer Angemessenheitsentscheidung) und 46 (Übertragung vorbehaltlich angemessener Garantien) der Verordnung. Insbesondere in Bezug auf die Datenverarbeitung durch den außerhalb der Union tätigen Datenverantwortlichen ist zu beachten, dass es sich um eine Übermittlung handelt, die auf der Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses auf der Grundlage der **„Durchführungsverordnung (EU) 2021/1772 der Kommission vom 28. Juni 2021 gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates über den angemessenen Schutz personenbezogener Daten durch das Vereinigte Königreich“.**



TIME TRAVEL PROMOTION

Die Mitarbeiter und/oder Mitarbeiter des für die Verwaltung der Initiative zuständigen Datenverantwortlichen können Kenntnis von den personenbezogenen Daten der Benutzer erlangen. Diese Subjekte, die vom Datenverantwortlichen gemäß Artikel 29 der Verordnung dazu angewiesen wurden, werden die Daten des Benutzers ausschließlich für die in diesen Informationen angegebenen Zwecke und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der geltenden Vorschriften verarbeiten.

Die personenbezogenen Daten der Nutzer können auch an Dritte weitergegeben werden, die personenbezogene Daten im Auftrag des Datenverantwortlichen als „Datenverarbeiter“ **verarbeiten** können, wie beispielsweise IT- und Logistikdienstleister, die für den Betrieb der Initiative zuständig sind. *Outsourcing-* oder *Cloud-Computing-Dienstleister*, Fachleute und Berater.

Benutzer haben das Recht, eine Liste aller vom Datenverantwortlichen ernannten Datenverarbeiter zu erhalten, indem sie eine Anfrage an den Datenverantwortlichen in der im folgenden Abschnitt „Rechte der betroffenen Parteien“ angegebenen Weise richten.

Darüber hinaus können die personenbezogenen Daten der Nutzer vom Datenverantwortlichen, soweit dies zur Erfüllung vertraglicher Verpflichtungen und/oder zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen erforderlich ist, **an unabhängige dritte Datenverantwortliche** wie Notare und Handelskammerbeamte weitergegeben werden zuständig für die Identifizierung der Gewinner des Wettbewerbs, das Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung sowie die in der Wettbewerbsordnung angegebenen Dritten, denen die Daten unbedingt mitgeteilt werden müssen, damit der Benutzer die gewonnenen Preise nutzen kann .

7. Rechte der interessierten Parteien

Benutzer können die ihnen durch die geltenden Vorschriften garantierten Rechte ausüben, indem sie den Eigentümer auf folgende Weise kontaktieren:

- Durch Senden eines Einschreibens mit Rückschein an den Sitz des Datenverantwortlichen (85 Great Portland Street, First Floor, London, W1W 7LT, UK)
- Durch Senden einer E-Mail-Nachricht an: privacy@timetravelpromotion.com

Der Datenverantwortliche hat die Figur des Datenschutzbeauftragten (RPD oder DPO) nicht identifiziert, da er nicht der Benennungspflicht gemäß Art. 37 der Verordnung.

Europäischen Union niedergelassene Datenverantwortliche hat gemäß Art. 27 der Verordnung, das Unternehmen Smart Impex LP 16 Inns Court, Wine Tavern Street, Dublin.

Gemäß den geltenden Vorschriften informiert der Datenverantwortliche, dass Benutzer das Recht haben, eine Angabe (i) über die Herkunft personenbezogener Daten zu erhalten; (ii) die Zwecke und Methoden der Verarbeitung; (iii) der angewandten Logik im Falle einer Behandlung mit Hilfe elektronischer Instrumente; (iv) der Identifikationsdetails des Eigentümers und der Manager; (v) die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten mitgeteilt werden können oder die als Manager oder Beauftragte davon erfahren können.

Darüber hinaus haben die Benutzer das Recht, Folgendes zu erhalten:

- a) **Zugang , Aktualisierung , Berichtigung** oder bei Interesse **Integration** von Daten;
- b) die **Stornierung , Umwandlung in anonyme Form** oder **Sperrung** von unrechtmäßig verarbeiteten Daten, einschließlich Daten, deren Aufbewahrung für die Zwecke, für die sie erhoben oder später verarbeitet wurden, nicht erforderlich ist;
- c) die Bescheinigung, dass die in den Buchstaben a) und b) genannten Vorgänge auch inhaltlich denjenigen zur Kenntnis gebracht wurden, denen die Daten mitgeteilt oder verbreitet wurden, außer in dem Fall, in dem diese Erfüllung erfolgt sich als unmöglich erweist oder den Einsatz von Mitteln erfordert, die in einem offensichtlich unverhältnismäßigen Verhältnis zum geschützten Recht stehen.

Darüber hinaus haben Benutzer:

- a) das Recht, die **Einwilligung** jederzeit zu widerrufen, wenn die Behandlung auf ihrer Einwilligung beruht;
- b) soweit möglich, das Recht auf **Datenübertragbarkeit** (Recht, alle sie betreffenden personenbezogenen Daten in einem strukturierten Format zu erhalten, das allgemein verwendet und von einem automatischen Gerät gelesen werden kann), das Recht auf **Einschränkung des Verarbeitung** personenbezogener Daten und **Recht auf Löschung** („Recht auf Vergessenwerden“);

c) **Widerspruchsrecht** :

- i) ganz oder teilweise aus legitimen Gründen gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten, die sie betreffen, auch wenn sie dem Zweck der Erhebung entsprechen;
- ii) ganz oder teilweise der Verarbeitung personenbezogener Daten, die sie betreffen, zum Zweck der Zusendung von Werbematerial oder des Direktverkaufs oder zur Durchführung von Marktforschung oder kommerzieller Kommunikation;
- iii) wenn personenbezogene Daten für Direktmarketingzwecke verarbeitet werden, jederzeit gegen die Verarbeitung ihrer Daten zu diesem Zweck, einschließlich Profiling, soweit es mit einem solchen Direktmarketing in Verbindung steht.



TIME TRAVEL PROMOTION

d) wenn sie glauben, dass die sie betreffende Verarbeitung gegen die Verordnung verstößt, das Recht, **eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde** (in dem Mitgliedstaat ihres gewöhnlichen Aufenthalts, ihres Arbeitsplatzes oder ihres Arbeitsplatzes) einzureichen (mutmaßlicher Verstoß vorliegt) .

Der Eigentümer ist nicht verantwortlich für die Aktualisierung aller Links, die in diesen Informationen angezeigt werden können. Wenn ein Link daher nicht funktioniert und/oder aktualisiert wird, erkennen die Benutzer an und akzeptieren, dass sie immer auf das Dokument und/oder den Abschnitt der Websites verweisen müssen, auf die verwiesen wird über diesen Link.